

ΘΕΑΤΡΙΚΑΙ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Οί ζητούντες τὰ παράδοξα δύνανται νὰ φοιτῶσιν εἰς τὰ διάφορα τῶν Ἀθηνῶν θέατρα. Οὕτω θὰ μάθωσιν, ὅτι ἐν Σκωτίᾳ ἀνθεὶ ὁ φοῦνιξ, ὡς ἐν τῇ *Λουκία* μᾶς παρουσιάζει ὁ «Ἀπόλλων», καὶ ὅτι οἱ πρέσβεις ἐν Ἀθήναις τριγυρίζουσι τοὺς δρόμους μὲ Ἀυστριακὴν στολήν, ὡς ἐν τῷ καπνοδοχο-καθαριστῇ τῶν «Ὀλυμπίων».

S

Σταχυτήτατε πρὸ τῆς προκηρύξεως τοῦ *Παρθενώτου*: «Ὁ διευθυντὴς χάριν τοῦ ἀφιχθέντος θιάσου θέλουσι κατὰ διάφορα πυροτεχνήματα».

S

Τὸ πρόγραμμα τῶν *Μουσῶν* ἐκτείνεται κατὰ λόγον ἀντίθετον τοῦ φοιτῶντος πλήθους. Ἐκτείνονται δ' ἐν αὐτῷ καὶ αἱ ἐπιγραφαὶ τῶν διδομένων ἔργων. Οὕτως εἶχομεν τὴν πρώτην ἐσπέραν τὸ: *à toi le panache*, μεταφραστὴν *Δικό σου τὸ λοφίο (!)*. Τοῦτο ἔγεινεν ἔπειτα *πάρε τὸ δικό σου λοφίο, πάρε λοιπὸν τὸ δικό σου λοφίο, πάρε λοιπὸν καὶ τὸ δικό σου λοφίο*, καὶ οὕτω καθεξῆς.

S

Τὰ ἔτη τῶν πρώτων κυριῶν τοῦ Φαληρικοῦ θιάσου προστιθέμενα ὑπερβάνουσι τὴν ἡλικίαν τοῦ γέροντος τοῦ Ὑμηττοῦ.

S

Καὶ ἐπειδὴ περὶ Φαλήρου, τὰ πάντα ἐκεῖ βάνουσι εἰς ἀπομασκάρευσιν. Τὸ ἠλεκτρικὸν φῶς, ὅπερ καὶ ἐν Κίνας ἐπέτυχεν, πάσχει ὑπὸ δικλειπόντων πυρετῶν, καὶ μ' ὄλα τὰ πιστοποιητικὰ τοῦ *decadence*, ὅστις εὐρέθη καὶ αὐτὸς ἔχων ὄνομα ἀρμόζον πρὸς τὴν *παρακμὴν* τοῦ Φαλήρου· τὸ δὲ ξενοδοχεῖον ἀνγκάζει τοὺς θέλοντας νὰ φάγωσι νὰ πάρωσι τὸ τρακίον τῶν 5 1/2, διότι εἰς τὰς 6 καὶ 10 ἤδη δὲν εὐρίσκειται φαγητόν, καὶ ἂν εὐρεθῇ πᾶν ἄλλο θὰ ἦνε ἡ φαγητόν.

S

Καὶ ἔπειτα ἀνάγνωθι τὰς *Κακὰς Τέχνας* ἐν αἷς τὰ πάντα ἐκθειάζονται. Σπουδαία ἐφημερὶς αἱ *Κακαὶ Τέχναι*, πρὸ πάντων δὲ καλῶς πληροφορημένη διὰ τὰ Παρισινά. Μᾶς ἔπλασε τὸ δράμα *Zoé-Chien-Chien*, μελόδραμα, ὅπερ τραγουδεῖ ἡ Πάττη· μᾶς μετωνόμασε τὸ χοροδραμα *Korriganne* τοῦ Μέτρου *Ebossigane* καὶ τὸν *πῖλον* τοῦ ὠρολογῆ, τὴν γνωστὴν κωμῶδιν τοῦ *Gymnase*, τὴν ἐπροβίβασεν εἰς δράμα τῆς κυρίας Γερκεδίνου. Ὡς μεγάλῃ τὰ θαύματά σου, Ἀρσένιε!

HUPITZ



ΦΑΛΗΡΙΚΗ ΑΚΤΗ

Ὁ Καραθανασόπουλος

Γεννάται ὁ καθένας μας μὲ δῶρο ἀπὸ τῆ φύσι μὲ ἓνα πάντα προορισμό, μὲ κάποιον πάντα κλίσι. Ὅποιος βχδίστη ε' τὴ ζωὴ μὲ τὸν προορισμό του, καλὰ θὰ πάη· ἔδωσε ποῦ λέν τὸν γαῖδαρό του. Μὰ ὁ κόσμος, μάλλον ὁ βρωμῆός, τὴ μοῦτρά του δὲ βλέπει, καὶ ἔτσι τόσα βλέπομε ἀστεῖα ποῦ δὲν πρέπει.

Καὶ νὰ σου μὲ διερμηνεῖς εἰς τῆς Φραγκιάς τὰ μέρη ὁ Καραθανασόπουλος θιάσου νὰ μᾶς φέρη!

S

Table d'Hôte

Εἰς τὸ Φάληρον ἂν πᾶς καμμιά ἡμέρα νὰν κενεύσης δροσιὰ καὶ ἀέρα, καὶ σ' ἀνοίξη ἡ ὄρεξι, ἐχάθης, ἂν τὴν ὄρα ποῦ τρῶνε δὲν μάθης.

Δὲν ἔζετᾶζον ἐκεῖ ε' τὴν λουκάντα ἂν ἡ ὄρεξι δὲν περιμένει.

Τοῦ καθέναν ἡ πείνα στὴν μπάντα εἶν' ἡ ὄρα ποῦ τρῶν' ὠρισμένη.

Πρὶν ἂν πᾶς, ἡ κοιλιά σου σὰν παίζει, δὲν ἐστρώθη σοῦ λένε τραπέζι· καὶ κατόπι, σὲ ὄρα ἂν πᾶς ἄλλη, κρεμασμένο θαυρῆς τὸ κουτάλι!

S

Ἐπίγραμμα εἰς τὸν αὐτοκτόνον ὑπουργόν

Ἐ τοῦ Φαλήρου ἐκεῖ τὰ κρογιάλι περπατῶν μὲ σκυμμένο κεφάλι, βρῖσκω ἓνα κυρτὸ γικταγάνι καὶ βχμμένη στὸ αἶμα τὴ γῆ, ὅπου βρῆκε καλὴ νὰ πεθάνη ὁ ποτὲ ὑπουργὸς μιὰν αὐγή.

Βέλος

Ἡ τελευταία *variazione* τοῦ γνωστοῦ ἄσματος:

Κάτω ἔστου Βάλτου τὰ χωριά

εἶναι

Κάθονται καὶ τρῶν' καὶ πίνουν

Καὶ στὴν Ἄρτα τριγυρίζουν.

Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου Ἀδελφῶν Περρῆ.